

Integrated AV Amplifier

Deutsch

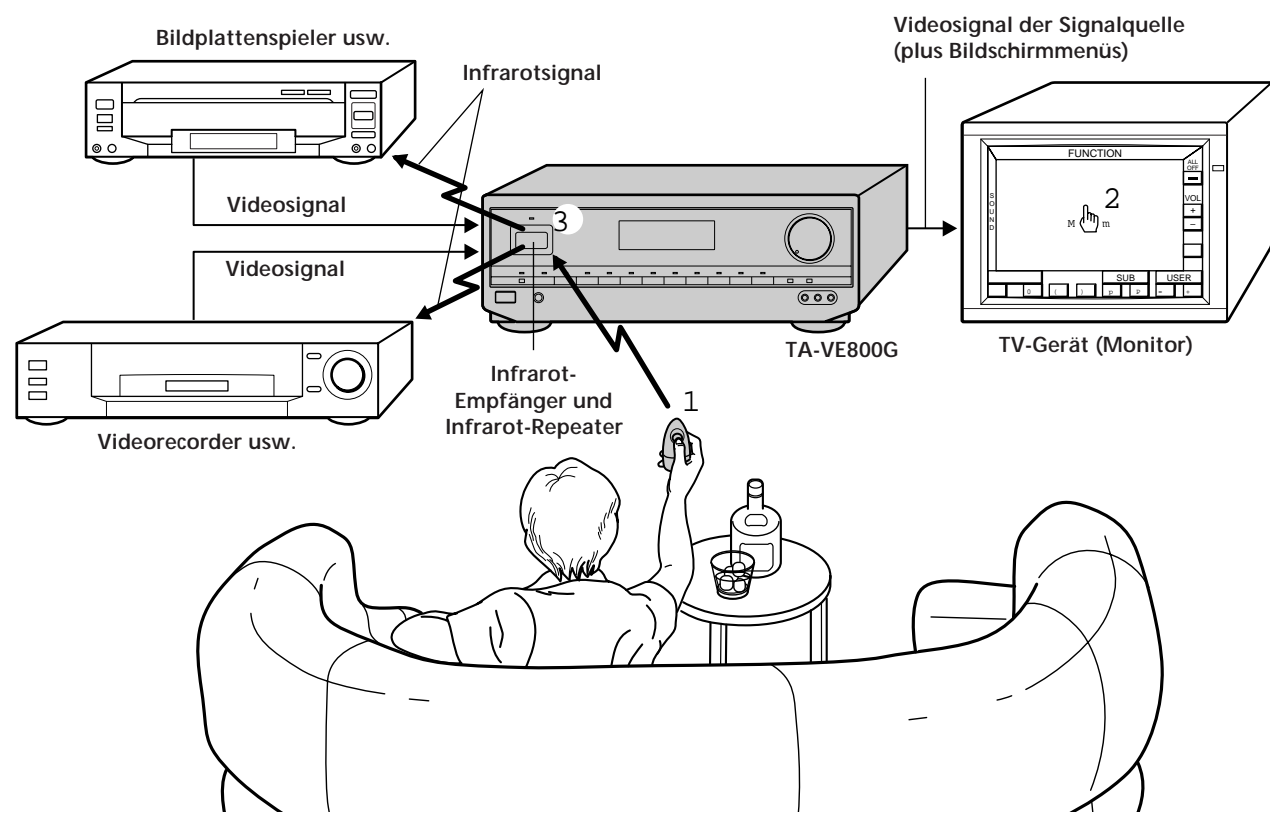
Bedienungsübersicht

TA-VE800G

* Einzelheiten zur Bedienung entnehmen Sie bitte der Anleitung des TA-VE800G.

Arbeitsweise des Verstärkers

Zu bequemen Aktivieren und Einstellen der verschiedenen Funktionen in den Bildschirmen ist beim TA-VE800G eine Infrarot-Fernbedienung mitgeliefert. Für die Menüdarstellung muß ein TV-Gerät an den Verstärker angeschlossen werden.



Einstellungen in den Bildschirmen

- Bei Drücken des Tastenfeldes (1 in der obigen Abbildung) sendet die Fernbedienung einen entsprechenden Infrarotcode aus.
- Der Infrarotcode bewegt das Handsymbol (im folgenden Zeiger genannt) im Menü (2 in der obigen Abbildung).
- Wenn der Zeiger zu einer Ikone bewegt und dann in der Mitte des Tastenfeldes gedrückt wird, sendet der Infrarot-Repeater einen Infrarotcode zum betreffenden Gerät (3 in der obigen Abbildung).

Wenn bei Drücken des Tastenfeldes das Menü nicht erscheint oder der Zeiger sich nicht bewegt. Möglicherweise hat der Infrarotcode der Fernbedienung (1 in der obigen Abbildung) den Empfänger am Verstärker nicht erreicht. Achten Sie darauf, daß sich zwischen Fernbedienung und Verstärker kein Hindernis befindet.

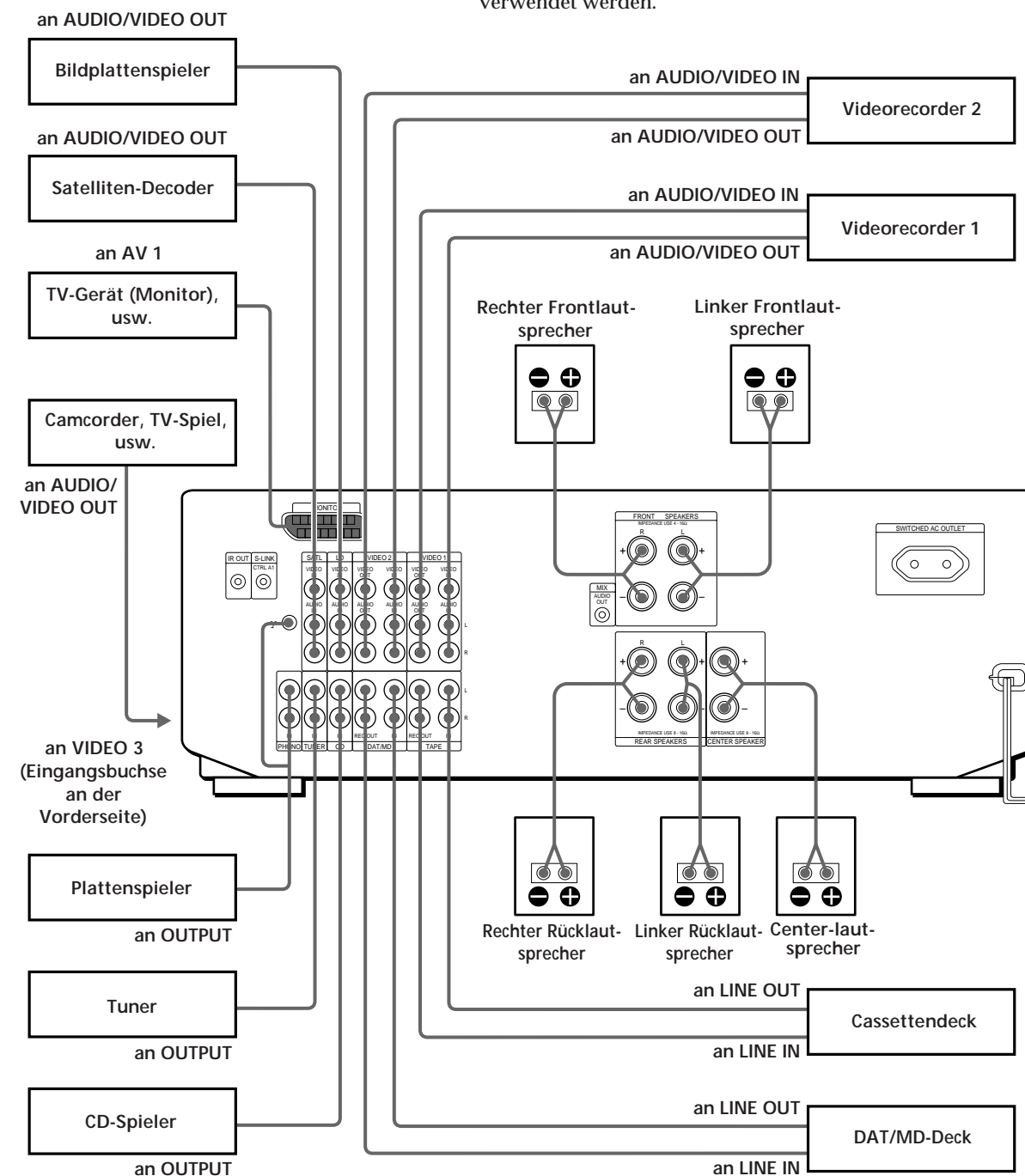
Wenn die Signalquelle auf einen Steuerbefehl nicht oder stark verzögert reagiert. Der vom Infrarot-Repeater ausgesandte Infrarotcode hat den Sensor am betreffenden Gerät möglicherweise nicht erreicht. Abhilfe schafft in einem solchen Fall der zusätzliche Infrarot-Repeater (mitgeliefert), der direkt auf das Gerät ausgerichtet wird (siehe „Anschluß eines zusätzlichen Infrarot-Repeaters“ auf Seite 8 der Bedienungsanleitung). Wenn ein Gerät auf die programmierten Infrarot-Steuerbefehle nicht oder nur verzögert anspricht, speichern Sie die Codes erneut auf den betreffenden Tasten ab (siehe „Registrieren von nicht von Sony hergestellten Audio/Video-Geräten“ auf Seite 16 der Bedienungsanleitung).

Anschluß des Systems

Hinweise zum Anschluß

- Schließen Sie das Netzkabel erst an die Steckdose an und drücken Sie den POWER-Schalter erst, wenn alle Anschlüsse hergestellt sind.
- Stecken Sie die Kabelstecker fest in die Buchsen ein. Lockerer Anschluß kann Brummen und andere Störgeräusche verursachen.
- Die Buchsen und die Stecker des Anschlußkabels sind wie folgt farblich gekennzeichnet:

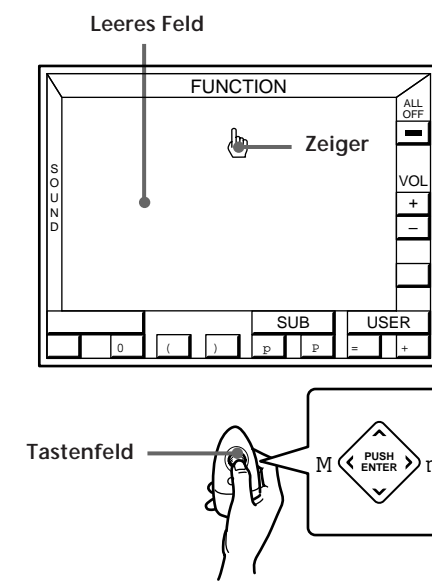
- Rot: Rechter Audiokanal
- Weiß: Linker Audiokanal
- Gelb: Videosignal
- Wenn zwei oder mehr Videorecorder an das Gerät angeschlossen werden, ist für den Anschluß der TV-Antenne an die Videorecorder ein Antennenstecker erforderlich.
- Schließen Sie das Audio-Ausgangskabel des CD-Wechslers an die CD IN-Buchse des Geräts an. Wird der CD-Wechsler an eine andere Buchse angeschlossen, kann die CD INDEX-Funktion nicht verwendet werden.



Verwendung der Fernbedienung

Verwendung der Fernbedienung

Praktisch alle Funktionen des Verstärkers können von der Fernbedienung aus gesteuert werden. Die Bedienung ist denkbar einfach: Beim ersten Drücken auf das Tastenfeld wird zunächst das Bildschirmenü abgerufen. Anschließend können Sie durch Drücken auf die Ecken des Tastenfeldes das Handsymbol verschieben. Wenn sich die Fingerspitze des Handsymbols an der gewünschten Funktion befindet, drücken Sie kurz auf die Mitte des Tastenfeldes (im folgenden wird dieser Vorgang als „Klicken“ und das Handsymbol als „Zeiger“ bezeichnet).



Zum Einschalten des Verstärkers Drücken Sie einmal oder zweimal auf das Tastenfeld der Fernbedienung.

Tips zur Fernbedienung

- Achten Sie beim Betrieb darauf, daß das Infrarot-Sendeelement nicht verdeckt ist.
- Halten Sie die Fernbedienung so, daß das Tastenfeld wie folgt nach oben zeigt.
- Zum Abschalten des Bildschirmenüs bewegen Sie den Zeiger in das leere Feld und drücken Sie dann auf die Mitte des Tastenfeldes.

Einlegen der Batterien

- Öffnen Sie den Deckel an der Unterseite der Fernbedienung.
- Legen Sie zwei Mignonzellen (R6/Größe AA) mit richtiger +/- Polarität ein.
- Schließen Sie den Deckel.

Um ein Auslaufen der Batterien und Korrosionsschäden zu vermeiden Nehmen Sie bei längerer Nichtverwendung die Batterien heraus.

Einrichten des Verstärkers

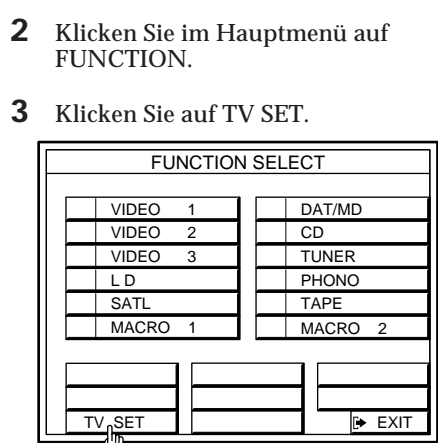
Registrieren eines TV-Geräts

Wenn Ihr Sony TV-Gerät von einer Infrarot-Fernbedienung aus gesteuert werden kann und an der AV 1-Buchse des Verstärkers angeschlossen ist, ist keine Registrierung der Infrarotcodes erforderlich.

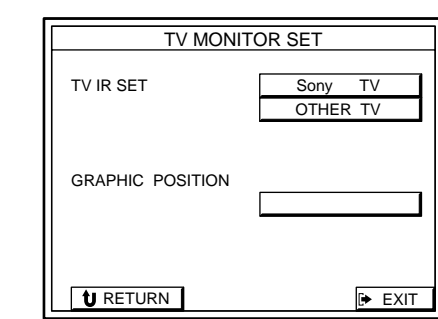
Registrieren eines nicht von Sony hergestellten TV-Geräts

Führen Sie den folgenden Vorgang aus, um den Verstärker so vor einzustellen, daß beim Einschalten des Verstärkers das TV-Gerät automatisch mit eingeschaltet wird.

- Schalten Sie den Verstärker und das TV-Gerät ein. Achten Sie darauf, daß am Eingangswähler des TV-Geräts auf AV 1 steht.
- Klicken Sie im Hauptmenü auf FUNCTION.
- Klicken Sie auf TV SET.



- Klicken Sie auf OTHER TV (oder „Sony TV“ im Falle eines Sony TV-Geräts).

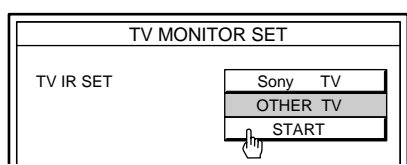


Bei Verwendung eines Sony TV-Geräts Die Infrarotcodes werden automatisch programmiert, und der Registrierungsprozess ist beendet. (Klicken Sie auf RETURN oder EXIT.)

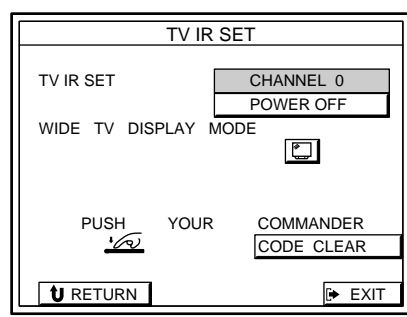
Bevor Sie Schritt 5 ausführen, überkleben Sie den Infrarotsensor am

TV-Gerät, um einen versehentlichen Betrieb zu verhindern. Ansonsten wird das Bildschirmenü während des Programmierens möglicherweise abgeschaltet.

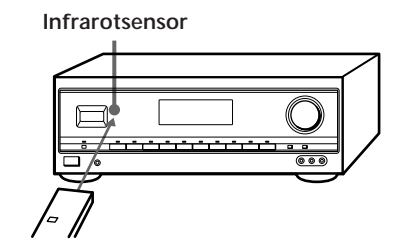
- Klicken Sie auf START.



- Wenn PUSH YOUR COMMANDER auf dem Bildschirm erscheint, drücken Sie an der Fernbedienung des Fernsehers die Taste, die der auf dem Bildschirm hervorgehobenen Funktion entspricht. Programmieren Sie CHANNEL 0 auf die Taste, die zum Einschalten des TV-Geräts verwendet werden soll (z.B. CH0, CH1, CH+).



Zum Programmieren von Infrarotcodes richten Sie die Fernbedienung aus einem Abstand von maximal 10 cm auf den Infrarotsensor des Verstärkers. Halten Sie die Taste an der Fernbedienung etwa fünf Sekunden lang gedrückt, bis die Meldung RELEASE YOUR COMMANDER erscheint.



Richten Sie die Fernbedienung solange frontal auf den Infrarotsensor, bis der Code gespeichert ist. Wichtig ist außerdem, die Fernbedienung ruhig zu halten. Ansonsten wird der Infrarotcode nicht richtig gespeichert.

- Wiederholen Sie den obigen Vorgang für die anderen, auf dem Bildschirm angezeigten Tasten. Wenn ein Infrarotcode nicht richtig gespeichert wurde, blinkt die Infrarotcode-Kontrollanzeige.

Registrieren eines Audio/Video-Geräts

Wenn Ihr Sony Audio- und Videogerät mit einer Infrarot-Fernbedienung gesteuert werden kann, brauchen Sie das Gerät lediglich an die in der folgenden Tabelle angegebenen Buchsen anzuschließen; ein Registrieren ist in diesem Fall nicht erforderlich.

Buchsen am Verstärker	Anzuschließendes Gerät
VIDEO 1	Sony Videorecorder 3 (VHS)
VIDEO 2	Sony Videorecorder 1 (Beta)
VIDEO 3	Sony Videorecorder 2 (8 mm)
LD	Sony Bildplattenspieler
SATL	Sony Satelliten-Decoder
TUNER	Sony Tuner
DAT/MD	Sony DAT-Deck
CD	Sony CD-Spieler (CD 1)
TAPE	Sony Cassettendeck
MONITOR	Sony TV-Gerät (über AV1-Buchse)

In folgenden Fällen müssen auch Sony Geräte registriert werden:

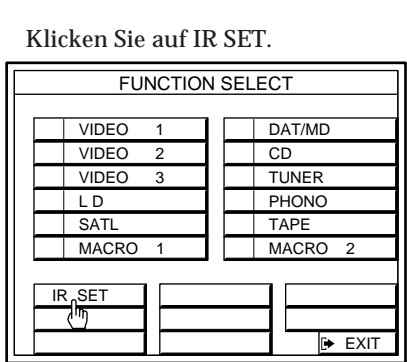
- Wenn ein Sony MD-Deck an die DAT/MD-Buchsen angeschlossen wird.
- Wenn ein CONTROL-A1-kompatibles Sony Audiogerät angeschlossen wird.
- Wenn ein Sony Gerät nicht in Übereinstimmung mit der obigen Tabelle angeschlossen wird (z.B. Sony Bildplattenspieler an VIDEO 3-Buchsen).
- Wenn auf Sony Audio- bzw. Videogerät umgerüstet wird, nachdem zuvor ein nicht von Sony hergestelltes Gerät verwendet wurde.

Hinweise

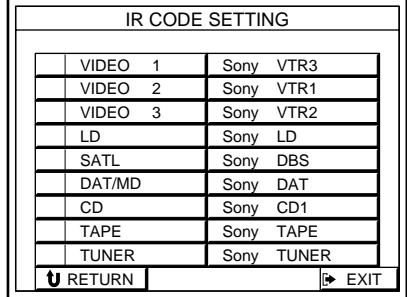
- Besitzt Ihr Videorecorder einen COMMAND CODE-Wahlschalter (mit den Positionen VTR 1, VTR 2 und VTR 3), so stellen Sie ihn in die richtige Position.
- Besitzt Ihr CD-Wechsler einen COMMAND MODE-Wahlschalter (mit den Positionen CD 1, CD 2 und CD 3), so stellen Sie ihn im Normalfall auf CD1. Verfügt der CD-Spieler jedoch über VIDEO OUT-Buchsen, stellen Sie den Wahlschalter auf CD 2 oder CD 3 (CD 3 nur im Falle, daß ein CONTROL-A1-Steueranschluß vorgenommen wird).

Registrieren eines nicht von Sony hergestellten Audio/Video-Geräts

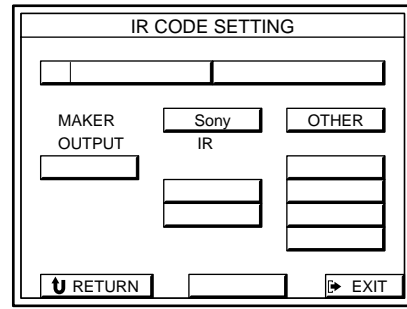
- Klicken Sie im Hauptmenü auf FUNCTION.
- Klicken Sie auf IR SET.



- Klicken Sie auf die betreffende Funktion.



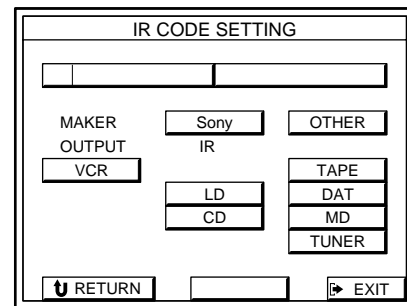
- Klicken Sie auf „Sony“ im Falle eines Sony Geräts bzw. auf OTHER im Falle eines nicht von Sony hergestellten Geräts.



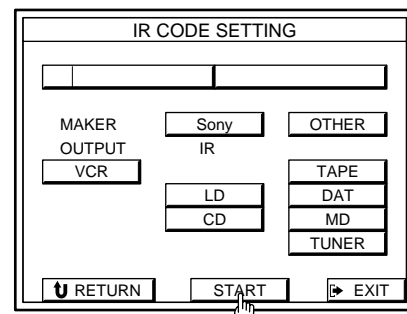
Im Falle eines Sony Geräts Die Infrarotcodes werden automatisch programmiert, und der Registrierungsprozess ist beendet. (Klicken Sie auf RETURN oder EXIT.) Zur Nutzung der praktischen Steuerfunktionen von CONTROL-A1-kompatiblen Audiogeräten (CD-Multi-Player usw.) klicken Sie auf CONTROL-A1.

(Siehe Fortsetzung)

5 Klicken Sie auf die Signalquelle.



Wenn es sich nicht um ein Videodeck oder einen Bildplattenspieler handelt Überkleben Sie den Infrarotsensor am Gerät, damit das Gerät während des Programmiervorgangs nicht versehentlich betrieben wird. Klicken Sie dann auf START, und fahren Sie mit Schritt 6 fort.



Wenn es sich um ein Videodeck oder einen Bildplattenspieler handelt

- 1 Klicken Sie auf START. Eine Herstellerliste erscheint.
- 2 Klicken Sie auf den Namen des Geräteherstellers. Die Infrarotcodes dieses Geräts werden dann automatisch programmiert. (Wenn der Hersteller Ihres Geräts nicht gelistet ist, müssen Sie die Codes manuell programmieren: Überkleben Sie hierzu den Infrarotsensor am Gerät, damit das Gerät während des Programmierens nicht versehentlich betrieben wird, klicken Sie dann auf OTHER, und fahren Sie mit Schritt 6 fort.)
- 3 Klicken Sie auf TEST.

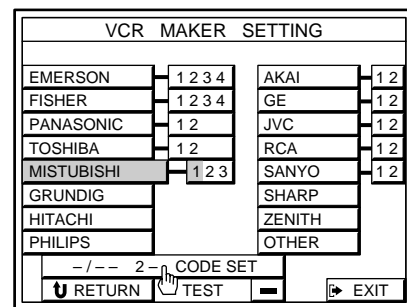
Wenn das gewählte Gerät eingeschaltet wird, sind die Infrarotcodes richtig programmiert worden. Der Programmiervorgang ist damit beendet.

Wenn das Gerät nicht eingeschaltet wird, klicken Sie auf das Ziffernfeld neben dem Herstellernamen, um eine andere Ziffer zu wählen, und klicken Sie dann erneut auf TEST. Schaltet sich das Gerät dann immer noch nicht ein, müssen die Infrarotcodes des Geräts manuell programmiert werden: Überkleben Sie hierzu den Infrarotsensor am Gerät, damit das Gerät während des Programmierens nicht versehentlich betrieben wird, klicken Sie dann auf OTHER, und fahren Sie mit Schritt 6 fort.

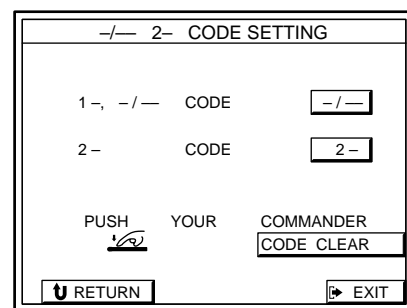
Wenn ein Videodeck eines anderen Herstellers verwendet wird Ermitteln Sie an der beim Gerät mitgelieferten Fernbedienung, auf welche Weise zweistellige Programmplätze eingegeben werden (mit -/- oder 1- und 2-Tasten).

Da die Codes der Tasten -/- bzw. 1- und 2- nicht im Verstärker vorprogrammiert sind, müssen diese Codes wie folgt manuell programmiert werden:

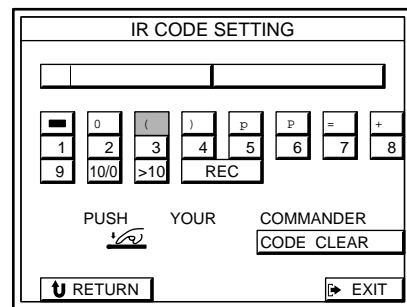
- 1 Wählen Sie den Hersteller (wie im obigen Schritt 2 angegeben).
- 2 Klicken Sie auf -/- 2- CODE SET.



3 Wenn die Meldung PUSH YOUR COMMANDER auf dem TV-Schirm erscheint, drücken Sie an der Fernbedienung des Videorecorders die Taste, die der auf dem Bildschirm hervorgehobenen Funktion entspricht (Einzelheiten siehe Schritt 6).



6 Wenn die Meldung PUSH YOUR COMMANDER auf dem TV-Schirm erscheint, drücken Sie an der Fernbedienung Ihres Audio/Video-Geräts die Taste, die der auf dem Bildschirm hervorgehobenen Funktion entspricht. bedeutet Ein-/Aus-Taste (POWER).



Zum Programmieren von Infrarotcodes richten Sie die Fernbedienung aus einem Abstand von maximal 10 cm auf den Infrarotsensor des Verstärkers. Halten Sie die Taste an der Fernbedienung etwa fünf Sekunden lang gedrückt, bis die Meldung RELEASE YOUR COMMANDER erscheint und die Infrarotcode-Kontrollanzeige erlischt.

Richten Sie die Fernbedienung solange frontal auf den Infrarotsensor, bis der Code gespeichert ist. Wichtig ist außerdem, die Fernbedienung ruhig zu halten. Ansonsten wird der Infrarotcode nicht richtig gespeichert.

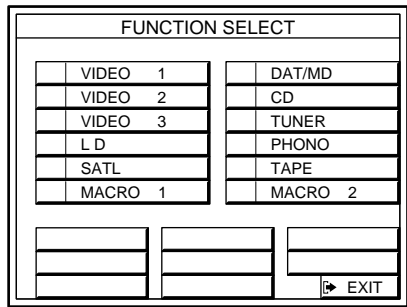
Wiederholen Sie den obigen Vorgang für die restlichen Tasten. Nachdem alle Infrarotcodes programmiert worden sind, erscheint wieder das IR CODE SETTING-Menü.

Zum Programmieren von nicht im Bildschirrmenu enthaltenen Spezialcodes Siehe „Programmieren anderer Infrarotcodes (USER IR-Einstellung)“ auf Seite 20 der Bedienungsanleitung.

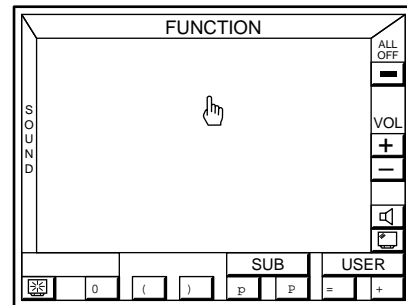
7 Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 6 zum Programmieren von Infrarotcodes anderer Geräte.

Wahl einer Signalquelle

- 1 Klicken Sie im Hauptmenü auf FUNCTION.
- 2 Klicken Sie auf den betreffenden Gerätenamen. Das Gerät beginnt automatisch mit der Wiedergabe.



3 Klicken Sie auf VOL + oder -, um die Lautstärke einzustellen.



Um eine andere Funktionstastengruppe anzuzeigen

Klicken Sie auf SUB.

Zum Ausführen der einprogrammierten Infrarotbefehle anderer Fernbedienungen

- 1 Klicken Sie auf USER.
 - 2 Klicken Sie wiederholt auf A B C D, bis der gewünschte Steuerbefehl angezeigt wird.
 - 3 Klicken Sie auf den Steuerbefehl.
- Zum Programmieren von Infrarotcodes anderer Fernbedienungen siehe Seite 20 der „Bedienungsanleitung“.

Zur Wahl eines Geräts über die Bedienungselemente an der Vorderseite Drücken Sie die Taste des gewünschten Geräts, und geben Sie es wieder. Ein auf diese Art gewähltes Gerät kann nicht mit der AUTO PLAY-Funktion wiedergegeben werden.

Zum Stummschalten des Tons Klicken Sie auf . Die Ikone ändert sich dabei zu und färbt sich grün. Im Display des Verstärkers erscheint zunächst MUTE ON und dann MUTING. Um den Ton wieder einzuschalten, klicken Sie erneut auf die Ikone.

Zum Ausschalten aller Signalquellen Klicken Sie auf ALL OFF .

Betrachten von TV- oder Video-Programmen Beim Betrachten von TV- oder Video-Programmen können Sie den Ton über den Verstärker wiedergeben, um in den Genuß eines raumfüllenden Surroundklangs zu kommen und den Ton von der Fernbedienung des Verstärkers aus einstellen zu können. Schalten Sie den Lautsprecher des TV-Geräts in diesem Fall aus.

Betrachten von TV-Programmen Zum Empfang von TV-Programmen können Sie den TV-Tuner des Videodecks über das Menü des Verstärkers steuern.

- 1 Wählen Sie eine geeignete Funktion (z.B. VIDEO 2).
- 2 Klicken Sie am unteren Bildschirmrand auf den Videorecorder-Steuerbefehl TVb. Die TV-Steuertasten des Videodecks erscheinen dann.
- 3 Klicken Sie auf CH - oder + zur Wahl des Programmplatzes. Zum Zurückschalten auf Videorecorder-Steuerbetrieb klicken Sie auf VTRb.

Es wird empfohlen, vor der Rückkehr zum FUNCTION SELECT-Menü auf Videorecorder-Steuerbetrieb zu schalten. Wird direkt vom TV-Steuerbetrieb in das FUNCTION SELECT-Menü zurückgekehrt, arbeitet bei der nächsten Anwahl des Videodecks die AUTO PLAY-Funktion (siehe Seite 37 der Bedienungsanleitung) nicht.

Zur direkten Wahl eines TV-Programmplatzes des Videorecorder-Tuners

Klicken Sie im Videodeck-Steuerfeld auf SUB. Die Direktwahltaasten erscheinen dann.

Bei Verwendung eines nicht von Sony hergestellten Videorecorders müssen die Codes der Tasten -/- oder 1- und 2- manuell entsprechend den Angaben von Seite 17 der Bedienungsanleitung programmiert werden. Diese Codes sind nicht im Gerät vorprogrammiert.

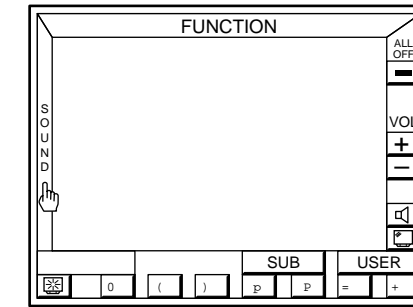
Zum Ändern des Videoeingangs eines Sony Videorecorders Klicken Sie im Videodeck-Steuerfeld auf INPUT. Wenn Sie nach der Wiedergabe eines Videobandes ein TV-Programm sehen wollen, stoppen Sie den Videorecorder, klicken Sie auf INPUT, und wählen Sie dann im Bildschirrmenu den gewünschten Programmplatz.

Zur Wahl des Bildformats bei einem Breitbildfernseher Klicken Sie wiederholt auf , bis das gewünschte Format gewählt ist.

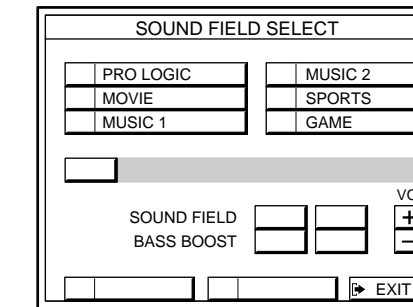
Verwendung von fest einprogrammierten Schallfeldern

Auf Tastendruck kann direkt eines der im Gerät einprogrammierten Schallfelder abgerufen werden.

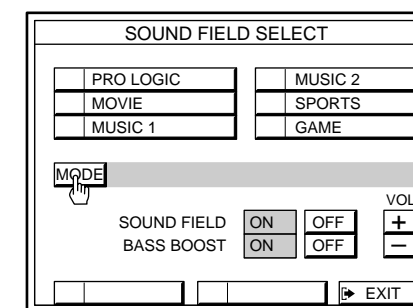
- 1 Während der Wiedergabe der Signalquelle klicken Sie im Hauptmenü auf SOUND.



- 2 Klicken Sie auf den gewünschten Schallfeldtyp. Der zuletzt gewählte Modus wird abgerufen.



- 3 Klicken Sie wiederholt auf MODE, um den gewünschten Modus zu wählen.



Zum Anheben der Bässe Klicken Sie auf BASS BOOST ON.

Zur Wiedergabe ohne Surroundeffekt Schalten Sie im Typ MUSIC 2 auf den Modus ACOUSTIC. Der Surroundeffekt ist dann abgeschaltet, der Klang kann jedoch wunschgemäß eingestellt werden (siehe Seite 29 der Bedienungsanleitung).

Zum Ausschalten der Schallfeldfunktion Klicken Sie auf SOUND FIELD ON/OFF.

Aufnahme

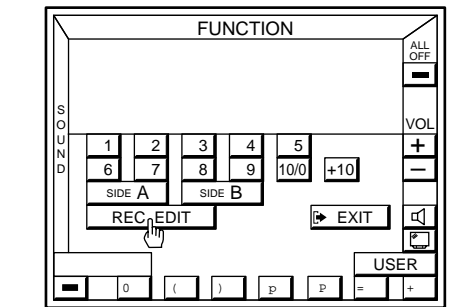
Mit Hilfe des Verstärkers können Sie auf ein Cassettendeck, ein DAT-Deck, ein MD-Deck, einen Videorecorder usw. aufnehmen. Lesen Sie auch in der Anleitung des betreffenden Aufnahmeegeräts nach.

- 1 Klicken Sie im Hauptmenü auf FUNCTION.

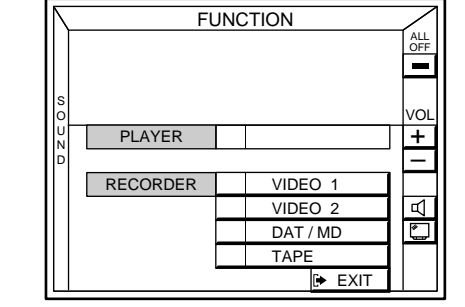
- 2 Klicken Sie auf die Zuspieldquelle (z.B. LD).

- 3 Klicken Sie auf SUB.

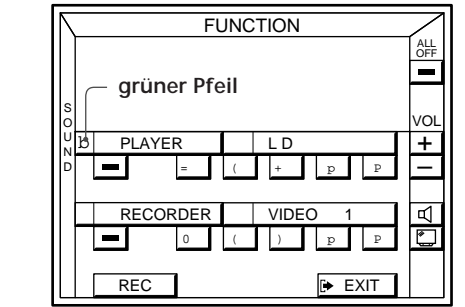
- 4 Klicken Sie auf REC EDIT.



- 5 Klicken Sie auf das gewünschte Aufnahmeegerät (z.B. VIDEO 1).



Das Steuermenü für beide Geräte erscheint auf dem Bildschirm. Unter PLAYER sind die Steuerfunktionen der Zuspieldquelle und unter RECORDER die des Aufnahmeegeräts angeordnet.

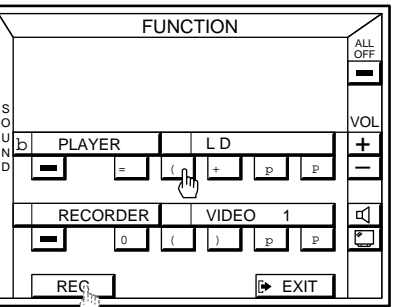


Der grüne Pfeil markiert das Zuspieldgerät. Beim Überspielen sollte sich der Pfeil neben PLAYER befinden.

Wenn während der Aufnahme auf eine RECORDER-Steuerfunktion geklickt wird, wird die Signalquelle (PLAYER) abgeschaltet.

- 6 Legen Sie die Cassette in das Aufnahmeegerät (Videorecorder usw.) ein, und stellen Sie, falls erforderlich, den Aufnahmepegel ein.

- 7 Klicken Sie auf REC zum Starten der Aufnahme, und klicken Sie dann auf die PLAYER-Steuerfunktion (). Der Überspielvorgang beginnt.



Zum Steuern des Aufnahmeegeräts (wenn nicht aufgenommen wird)

Klicken Sie auf RECORDER. Der RECORDER wird dann zur Signalquelle; mit den RECORDER-Steuertasten können Sie das Band dann zurückschulen, wiedergeben usw. Durch Klicken auf PLAYER kann auf die ursprüngliche Signalquelle zurückgeschaltet werden.

Kontrolle des aufgenommenen Tons bei Verwendung eines Drei-Kopf-Cassettendecks

- 1 Klicken Sie auf EXIT.
- 2 Klicken Sie im Hauptmenü auf FUNCTION.
- 3 Klicken Sie auf TAPE.

Zum Stoppen der Aufnahme Klicken Sie auf die Recorder-Steuertaste p. Um zum Hauptmenü zurückzukehren Klicken Sie auf EXIT.

Hinweise

- Das Aufnahmeegerät liefert kein Tonsignal, obwohl alle Recorder-Steuertasten funktionsbereit sind.
- Durch Drücken auf RECORDER während der Aufnahme wird die Signalquelle abgeschaltet.
- Wenn das REC EDIT-Menü durch Klicken auf FUNCTION, SOUND oder EXIT verlassen wird, führt die Anlage die Aufnahme weiter fort. Beachten Sie jedoch, daß der Steuerbetrieb auf die PLAYER-Seite umgeschaltet wird, selbst wenn zuvor auf RECORDER geklickt wurde.
- Wenn Sie während der Aufnahme das FUNCTION SELECT-Menü öffnen und auf eine andere Signalquelle klicken, wird die andere Signalquelle aufgezeichnet.

- Bei einigen Cassettendecks müssen zum Starten der Aufnahme die r REC- und (-Tasten gleichzeitig gedrückt werden. Um die Aufnahme durch einen einzigen Menübefehl zu starten, müssen sowohl für Sony Geräte als auch für nicht von Sony hergestellte Geräte die Schritte 1 bis 7 des Abschnitts „Registrieren eines nicht von Sony hergestellten Audio/Video-Geräts“ (Seite 16 bis 19 der Bedienungsanleitung) ausgeführt werden.
- Das Eingangssignal der an der Rückseite befindlichen TAPE-Buchsen kann nicht mit dem Aufnahmeegerät aufgezeichnet werden.
- Beim Aufnehmen mit einem an den DAT/MD REC OUT-Buchsen angeschlossenen DAT- oder MD-Deck haben die Toneinstellungen keinen Einfluß auf das Aufnahmesignal.